



## Сонг Тао

Министар Одељења за међународне  
односе у Централном комитету КП Кине  
НР Кина

УДК 327(510)

Уводник

Примљен 18. 06. 2021.

Прихваћен 18. 06. 2021.

doi: 10.5937/napredak2-32804

# Величанствени успон у славном веку – поводом стогодишњице међународних односа КП Кине

Читав један век обележен бурним променама сведочи о нашем величанственом пролећном цвећу и богатим јесењим плодовима. Године 2021. прослављамо стогодишњицу од оснивања Комунистичке партије Кине и стогодишњицу међународних односа ове партије. Током последњих стотину година међународни односи КП Кине пратили су Партију од самог оснивања све до сазревања, играјући важну улогу у новој демократској револуцији Кине, у социјалистичкој револуцији и изградњи, као и у реформама, отварању према свету и социјалистичкој модернизацији. Међународни односи дали су значајан допринос националној независности Кине, ослобађању кинеског народа, обнављању кинеске нације, светском миру и људском напретку.

Од 18. националног конгреса КП Кине 2012. године, под чврстим вођством Централног комитета са другом Си Ђинпингом на челу, међународни односи КП Кине наставили су да се развијају и у новом добу на свеобухватан начин кроз садејство са политичким партијама широм света, проучавајући међународну ситуацију и питања, градећи глобални круг пријатеља и представљајући праву слику о КП Кине. Међународној заједници смо представили детаљне конотације и глобални значај замисли Си Ђинпинга о социјализму са кинеским карактеристикама за ново доба, уз одлучно чување владајуће позиције Партије и институционалне безбедности социјализма са кинеским карактеристикама, промовишући изградњу заједнице са заједничком будућношћу човечанства и даље остваривање резултата. До данас КП Кине је остварила све врсте односа са преко 600 политичких партија и организација у више од 160 земаља и региона. Успостављена је глобална

партнерска мрежа политичких партија која се залаже за свеобухватну, вишеструку, широку и темељну међупартијску сарадњу. Састанак на високом нивоу на тему дијалога КП Кине са светским политичким партијама био је веома успешан и постао је платформа за политички дијалог на врху, са широком заступљеношћу и међународним утицајем. Визије КП Кине, њена искуства и доприноси добро су прихваћени и предмет су пажње на међународном плану. КП Кине се незауостављиво приближава централној позорници светских политичких партија, дајући идеје и концепте глобалног развоја и напретка, и обезбеђујући снагу и самопоуздање за постизање светског мира и стабилности.

У средишту поменутих достигнућа стоји генерални секретар Си Ђинпинг, који поступа као кормилар који управља читавом Партијом, затим чврсто вођство Централног комитета КП Кине с другом Си Ђинпингом на челу, научно усмерење Си Ђинпингове замисли социјализма са кинеским карактеристикама за ново доба, као и низ Си Ђинпингових важних упутстава за међународне односе КП Кине који представљају нашу основну смерницу. Гледајући у прошлост и историјска достигнућа међународних односа КП Кине током више од стотину година, а нарочито од 18. националног конгреса КП Кине, увиђамо да је, ако желимо да наставимо међународне односе КП Кине и у новом добу, неопходно да подржимо и учврстимо централизовано и уједињено руководство Партије, што подразумева основну политичку подлогу и политичку предност. Треба се придржавати суштине и основне дефиниције међународних односа КП Кине као главног фронта деловања Партије, значајне компоненте целокупне дипломатије Кине и пресудног отелотворења дипломатије водеће земље са кинеским карактеристикама. Самим тим, морамо правити планове и унапређивати свој рад у блиској вези са централним задатком Партије, служити свеобухватним циљевима Партије и земље, и увек као полазну тачку узимати ставове и потребе Партије. Користећи нашу јединствену предност треба да продубимо политичке смернице за међународну заједницу, одлучно чувамо суверенитет, безбедност и развојне интересе Кине, те да се залажемо за изградњу новог типа међупартијских односа и заједнице са заједничком будућношћу за човечанство. Неопходно је еманциповати ум, тражити истину у чињеницама, ићи у корак са временом и стално

## Сонг Тао

Величанствени успон у славном веку  
– поводом стогодишњице међународних односа КП Кине

продубљивати разумевање редовних образаца међународних односа КП Кине да би се сачувала суштина и истовремено уводиле иновације у теорију и праксу међународних односа КП Кине.

Генерални секретар Си Ђинпинг је нагласио да „за партију која се бори за трајно благостање кинеске нације, ова стогодишњица само најављује најбоље доба“. На историјском укрштању два стогодишња циља, међународни односи КП Кине у новом добу су као величанствен, досад невиђен брод, који носи славу и остварује сан нараштаја кинеског народа, чији су дужност и мисија да служе националном препороду и да промовишу људски напредак. Тај брод плови ношен струјом све до друге обале, где се налази заједница са заједничком будућношћу за човечанство. Служећи подједнако кинеским унутрашњим и међународним захтевима истински ћемо проучавати, примењивати и преносити Си Ђинпингову замисао социјализма са кинеским карактеристикама за ново доба. Као део Партије, трудићемо се да се понашамо као Партија, подржавајући је и унапређујући. Сачуваћемо политички интегритет, размишљати у ширим оквирима, пратити лидерско језгро и усклађивати се са централним партијским руководством. Исто тако, треба да јачамо увереност у пут, теорију, систем и културу социјализма са кинеским карактеристикама, те да подржимо генералног секретара Си Ђинпинга као носиоца Централног комитета КП Кине и читаве Партије, те ауторитет и централизовано, уједињено руководство Централног комитета КП Кине. Наставићемо да се боримо за своје циљеве, да стремимо открићима и иновацијама, као и да дајемо свеж допринос новом путовању у правцу изградње крајње модерне социјалистичке земље и остварењу другог стогодишњег циља Партије.



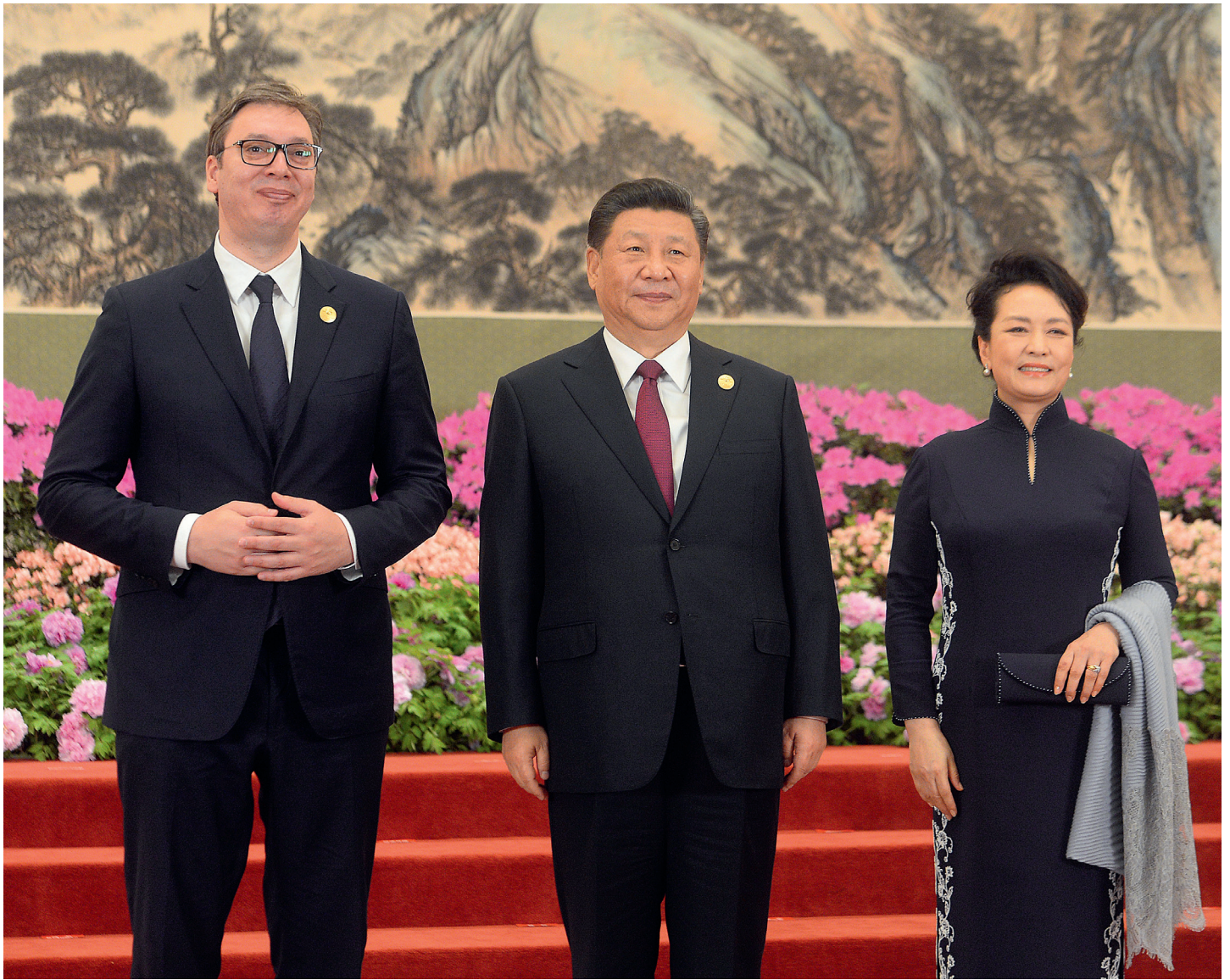


Фото: Танјуг

Председник Републике Србије Александар Вучић  
са председником НР Кине Си Ђинпингом и његовом супругом Пенг Љуан,  
на Другом форуму за међународну сарадњу „Појас и пут“, април 2019.



**Song Tao**

Minister of the International Department  
of the CPC Central Committee  
PR China

UDK 327(510)

Editorial

Received 18/06/2021

Accepted 18/06/2021

doi: 10.5937/napredak2-32804

---

# A Magnificent Upsurge in a Century of Splendor — Written for the Centenary of CPC International Relations

A century of stormy weather attests to our splendid spring flowers and solid autumn fruits. In 2021, we will celebrate the 100th birthday of the Communist Party of China (CPC) and commemorate the centenary of CPC international relations. Over the past 100 years, CPC international relations has accompanied the Party all the way from its birth to growth and to fruition, playing an important role in China's New Democratic Revolution, in the socialist revolution and construction, and in the reform, opening up and socialist modernization, and making important contributions to China's national independence, liberation of the Chinese people, rejuvenation of the Chinese nation, world peace and human progress.

Since the 18th CPC National Congress in 2012, under the strong leadership of the CPC Central Committee with Comrade Xi Jinping at the core, CPC international relations has pressed ahead in the new era in an all-round way by interacting with world political parties, studying international situation and issues, building a global circle of friends, and presenting the CPC's true image. To the international community, we have expounded in-depth on the profound connotations and global significance of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, resolutely safeguarded the ruling position of the Party and the institutional security of socialism with Chinese characteristics, and promoted the construction of a community with a shared future for mankind with continued new results. To date, the CPC has established all kinds of relations with over 600 political parties and organizations in over 160 countries and regions. A global political party partnership network has been in place featuring all-round, multi-channel, wide-scope and in-depth party-to-party exchanges. The CPC in Dialogue

with World Political Parties High-Level Meeting was a success and has become a platform of high-end political dialogue with broad representation and international influence. CPC visions, CPC stories and CPC contributions are well received and gain traction internationally. In an unprecedented way, the CPC is approaching the center stage of world political parties, contributing ideas and concepts to global development and prosperity, and rendering strength and confidence for world peace and stability.

The underlying attribute to the above achievements is General Secretary Xi Jinping acting as the navigator and helmsman of the entire Party, the strong leadership of the CPC Central Committee with Comrade Xi Jinping as the core, the scientific guidance of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, and Xi's series of important instructions on CPC international relations which stand for our fundamental guideline. Looking back to the historic achievements of CPC international relations over 100 years in the past, and especially since the 18th CPC National Congress, we recognize that to do well with CPC international relations in the new era, it is necessary to uphold and strengthen the centralized, unified leadership of the Party, which consists of the fundamental political underpinning and political advantage. It is necessary to go by the basic essence and definition of CPC international relations as a critical front of the Party's work, an important component of China's overall diplomacy, and a crucial embodiment of major country diplomacy with Chinese characteristics, and as such, we must make our plans and advance our work closely relating to the Party's central task, serve the overall interests of the Party and the country, and always take the Party's stand and needs for our point of departure. Leveraging our unique advantage, it is necessary to deepen political guidance for the international community, resolutely safeguard China's sovereignty, security and development interests, and promote the construction of a new type of party-to-party relations and a community with a shared future for mankind. It is necessary to emancipate the mind, seek truth from facts, advance with the times and constantly deepen our understanding of the regular patterns of CPC international relations in order to carry on the essence while pursuing innovations in theory and practice of CPC international relations.

As General Secretary Xi Jinping observed, "for a party which fights for the eternal well-being of the Chinese nation, the centenary only ushers in



## Song Tao

A Magnificent Upsurge in a Century of Splendor — Written for the Centenary  
of CPC International Relations

the prime of life”. At the historic crossroad of the Two Centenary Goals, CPC international relations in the new era is like a ship in high spirits hitherto unseen, carrying the glory and dream of generations of the Chinese people, taking on the mission and duty of serving the national rejuvenation and promoting human progress, riding the wave, persevering, and sailing to the other shore for a community with a shared future for mankind. Serving both China’s internal and international imperatives, we shall earnestly study, implement and communicate Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era. As part of the Party, we shall persist in behaving as the Party does, striving for the Party, and prospering the Party. We shall maintain political integrity, think in terms of the big picture, follow the leadership core, and keep in alignment with the central Party leadership; strengthen confidence in the path, theory, system, and culture of socialism with Chinese characteristics; and uphold General Secretary Xi Jinping as the core of the CPC Central Committee and the entire Party, and the authority and the centralized, unified leadership of the CPC Central Committee. We shall carry forward the cause, break ground and make innovations, and make fresh contributions to embarking on a new journey to build a thoroughly modern socialist country, and to achieving the Party’s second centenary goal.

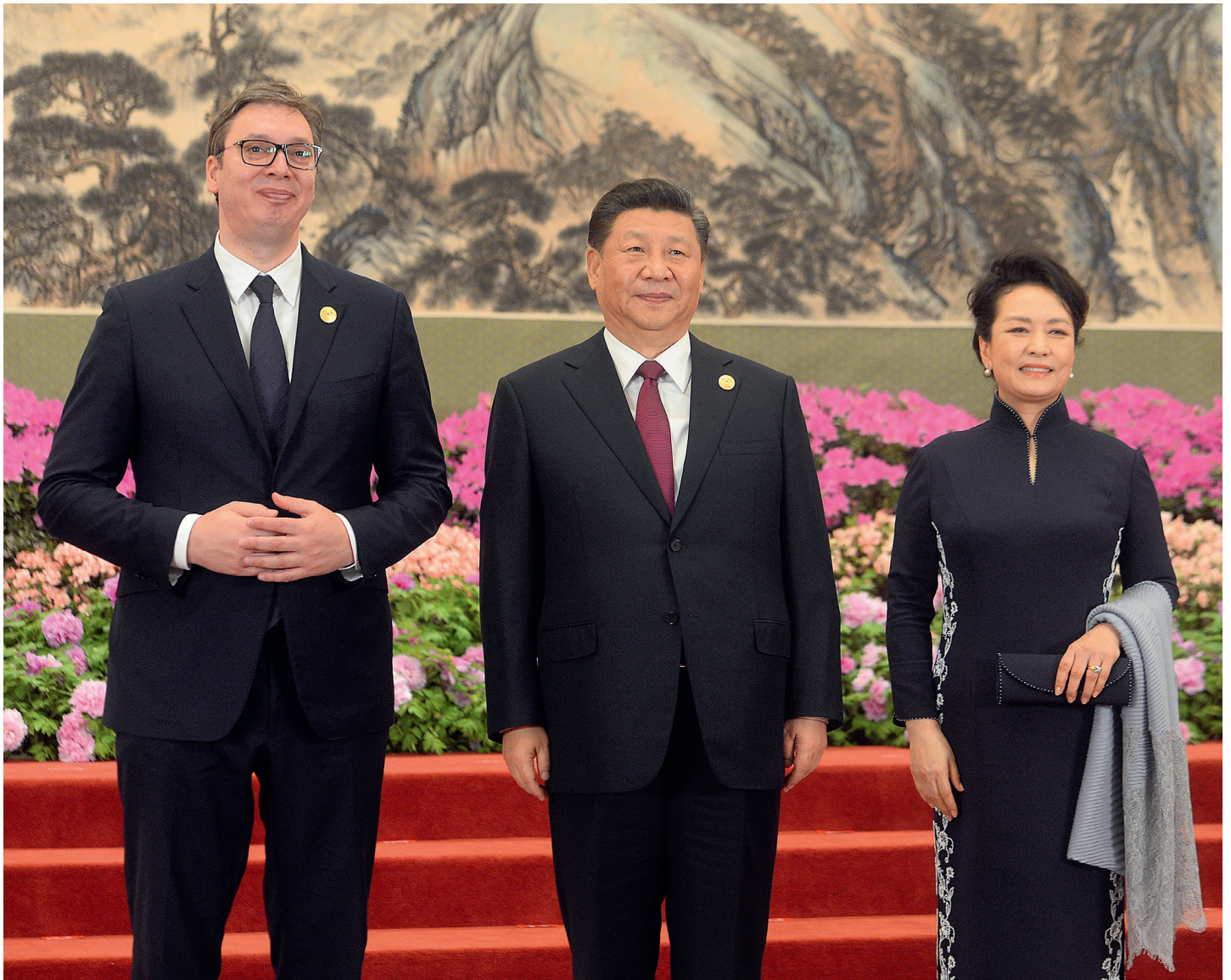


Photo: Tanjug

The president of the Republic of Serbia Aleksandar Vučić with the president of the People's Republic of China Xi Jinping and his wife Peng Liyuan, at the Second forum for international cooperation "Belt and road", april 2019.



UDK 327(510)

社论

投稿 18/06/2021

收稿 18/06/2021

doi: 10.5937/napredak2-32804

# 波澜壮阔 百年辉煌

## ——写在党的对外工作100年之际

中共中央对外联络部部长 宋 涛



百年风雨，春华秋实。2021年是党的百年华诞，也迎来党的对外工作100年。100年来，党的对外工作伴随中国共产党诞生、发展、壮大全过程，在中国新民主主义革命、社会主义革命和建设、改革开放和社会主义现代化建设事业中发挥了重要作用，为国家独立、人民解放、民族复兴、世界和平、人类进步作出了重要贡献。

党的十八大以来，在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，新时代党的对外工作全面推进“抓政党、抓调研、抓人脉、抓形象”，面向国际社会深入阐释习近平新时代中国特色社会主义思想的深刻内涵和世界意义，坚决维护党的执政地位和中国特色社会主义制度安全，推动构建人类命运共同体不断取得新成效。如今，我们党已与160多个国家和地区的600多个政党和政治组织建立了不

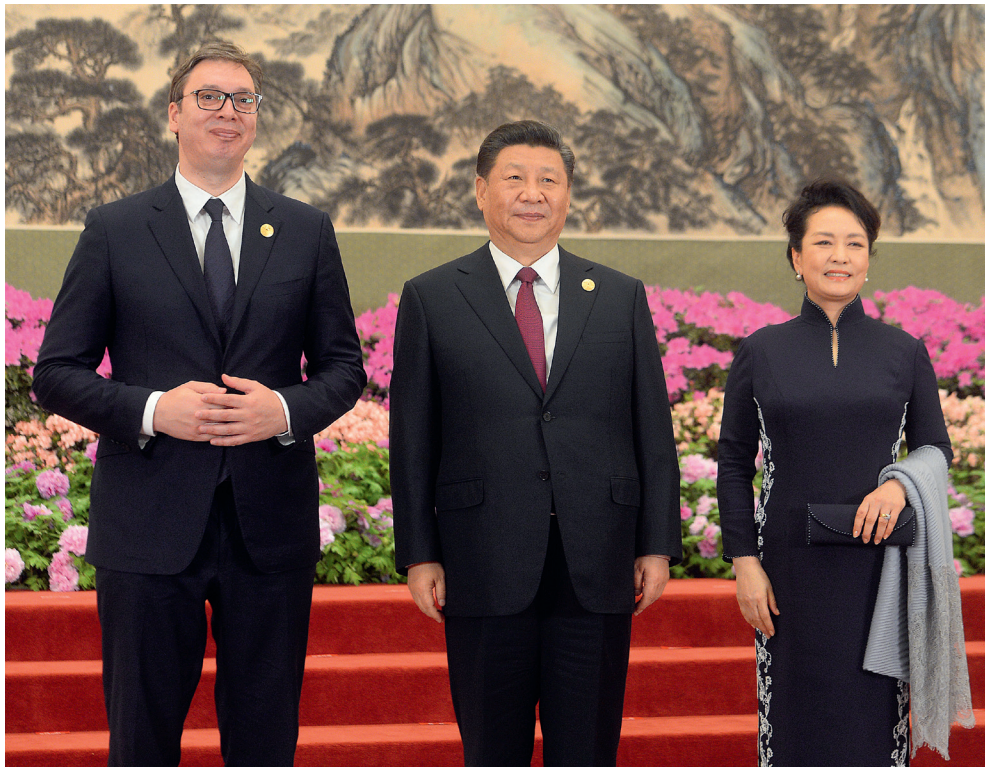
同形式的关系,构建了全方位、多渠道、宽领域、深层次的全球政党伙伴关系网络。中国共产党与世界政党高层对话会成功召开,并发展成具有广泛代表性和国际影响力的高端政治对话平台。中共理念、中共故事、中共贡献日益深入人心,中国共产党正前所未有地走近世界政党舞台中央,前所未有地为世界发展繁荣贡献思想理念,前所未有地为世界和平稳定提供力量信心。

这些成就的取得,最根本的在于习近平总书记作为全党领袖的领航掌舵,在于以习近平同志为核心的党中央的坚强领导,在于习近平新时代中国特色社会主义思想的科学指引,在于习近平总书记关于新时代党的对外工作系列重要论述提供的根本遵循。回顾党的对外工作百年特别是十八大以来的历史性成就,我们深刻认识到,做好新时代党的对外工作,必须坚持和加强党的集中统一领导,这是根本政治保障和最大政治优势;必须坚持党的对外工作是党的一条重要战线、国家总体外交重要组成部分、中国特色大国外交重要体现的根本属性和定位,紧紧围绕中心、服务大局,始终从党的立场、党的需要出发谋划和推进工作;必须充分发挥特色优势,深化对国际社会政治引领,坚定不移地维护国家主权、安全、发展利益,推动构建新型政党关系和人类命运共同体;必须解放思想、实事求是、与时俱进,不断深化对党的对外工作规律性认识,推进党的对外工作理论和实践守正创新。

习近平总书记指出,“中国共产党立志于中华民族千秋伟业,百年恰是风华正茂”。在“两个一百年”奋斗目标的历史交汇点上,新时代党的对外工作航船,正以前所未有的昂扬之势,承载几代人的光荣与梦想,肩负服务民族复兴、促进人类进步的使命责任,朝

波澜壮阔 百年辉煌  
——写在党的对外工作100年之际  
中共中央对外联络部部长 宋 涛

着人类命运共同体的彼岸，扬帆搏浪、奋楫笃行。我们将立足于服务国内国际两个大局，深入学习贯彻宣介习近平新时代中国特色社会主义思想，坚持在党言党、在党为党、在党兴党，增强“四个意识”，坚定“四个自信”，践行“两个维护”，继往开来，开拓创新，为开启全面建设社会主义现代化国家新征程、实现党的第二个百年奋斗目标作出新贡献。



图片来源：新华社

2019年4月，塞尔维亚总统武契奇同中国国家主席习近平和夫人彭丽媛在第二届“一带一路”国际合作高峰论坛上。